

የቪዲዮ ጥናት መመሪያ

እንኳን ወደ ትውልድ መሬቶቻችን/ሀገራችን በደህና መጡ

አጠቃላይ እይታ

ወደ ካናዳ እንኳን በደህና መጡ ቪዲዮው ስለ ተወላጆች እሴቶች እና አመለካከቶች ሰፊ ሃብትን ለማስተዋወቅ ይሞክራል። ይህም ይህችን ሀገር የመሰረቱትን በርካታ ውስብስብ ታሪካዊ ክስተቶች እና በአገሬው ተወላጅ እና ተወላጅ ባልሆኑ ህዝቦች መካከል ያለውን ግንኙነት በማጉላት ነው።

ቪዲዮውን ከተመለከቱ በኋላ፣ ስለ ካናዳ ተወላጆች የበለጠ ለመማር እንዲቀጥሉ ተስፋ እናደርጋለን። ይህ አብሮ የሚሄድ የቪዲዮ ጥናት መመሪያ ስለ ካናዳ ተወላጆች ያለዎትን ግንዛቤ ለመጨመር ተጨማሪ መረጃ፣ የተጠቆሙ አገናኞች (links) እና ስነ-ቃላት (terminology) ይሰጣል። ለተጨማሪ ትምህርት ይህንን መመሪያ እንደ መነሻ እንደሚጠቀሙበት ተስፋ እናደርጋለን።

ካናዳ የአገሬው ተወላጆችን እንዴት ትገልጻለች? የካናዳ ሕገ-መንግሥት ሕግ ክፍል 35 (2)፣ 1982 የድሮ የመሬቱ ነዋሪ (Aboriginal) ሕዝቦች “ህንድ፣ ኢኒይት (Inuit) እና ሜቲስ (Métis) የካናዳ ሕዝቦችን እንደሚያካትቱ ይገልጻል።

“ህንድ” የሚለው ቃል እንደ አጻጻፍ የቅኝ ግዛት ቃል ይቆጠራል። የካናዳ ተወላጆችን በሚወያዩበት ጊዜ **ተወላጅ (Indigenous)** የሚለው ቃል ከአገርጂናል የበለጠ ተመራጭ ነው።

የመጀመሪያ ብሔሮች (First Nations) የሚለው ቃል ተወላጆች ለሆኑና እና እንደ ኢኒይት ወይም ሜቲስ ብለው የማይታወቁ ሰዎችን ለማመልከት የሚያገለግል ቃል ነው።

■ en.wikipedia.org/wiki/Indigenous_peoples_in_Canada

ኢኒይት (Inuit) በካናዳ፣ ግሪንላንድ እና አላስካ አርክቲክ ክልሎች ውስጥ ባሉ 53 ማህበረሰቦች ውስጥ የሚኖሩ የተወላጆች ስብስብ ናቸው። ከታሪክ አንጻር ኢኒይት (Inuit) “ኤስኪሞስ” (“Eskimos”) ተብለው ይጠሩ ነበር፣ ነገር ግን ይህ ቃል አክባሪ አይደለም፣ እና ጥቅም ላይ መዋል የለበትም።

■ en.wikipedia.org/w/Inuit

ሜቲስ (Métis) “መቀላቀል” ከሚለው የፈረንሳይኛ ቃል የመጣ ነው። እነሱ ዘሮቻቸውን ከመጀመሪያ ብሔሮች (First Nations) እና አውሮፓውያን ቅይጥ የዘር ግንድ የተገኘ የተለየ ተወላጅ ቡድን ናቸው። ዘሮቻቸው “ዲቃላ/ክልስ” ተብለው ይጠሩ ነበር፣ አሁን አይጠሩበትም እንደ አጻጻፍም ይቆጠራል።

■ en.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9tis_in_Canada

በቪዲዮው ውስጥ

እ.ኤ.አ. በ 2016 በካናዳ ውስጥ 1,673,785 ተወላጆች (Indigenous) ነበሩ ፣ እሱም ከጠቅላላው ህዝብ 4.9% ይወክላል። ዛሬ፣ በካናዳ ውስጥ ወደ 634 አካባቢ የተለያዩ ከመጀመሪያ ብሔሮች (First Nations) እና በግምት 60 የተለያዩ የቋንቋ ቡድኖች፣ በመላው ካናዳ፣ በባህላዊ ግዛቶች እና በከተማ ማዕከሎች ይኖራሉ።

■ en.wikipedia.org/wiki/First_Nations

በቪዲዮው ላይ፣ ከመላው ካናዳ በመጡ ስድስት የአገሬው ተወላጅ ተወካዮች አስተዋወቀው እና አቀባበል አድርገውልዎታል። ስለእነዚህ ተወላጆች ተጨማሪ መረጃ በሚከተለው አገናኞች (link) ማግኘት ይችላሉ።

ግዋዩ - GWAYEE (የብሪቲሽ ኮሎምብያ - የመጀመሪያ ብሔሮች - FIRST NATIONS)

- kingcome.ca
- youtube.com/watch?v=0CIB00xJKiY

ኢኒቪክ (ሰሜናዊ ምዕራብ ግዛቶች - ኢኒይት)

- inuvik.ca/en/index.asp
- en.wikipedia.org/wiki/Indigenous_peoples_in_Northern_Canada

ፔንቲክተን - PENTICTON (የብሪቲሽ ኮሎምብያ - የመጀመሪያ ብሔሮች - FIRST NATIONS)

- syilx.org/about-us/syilx-nation
- pib.ca

ስድስት ብሔሮች (አንታርያ)

- sndevcorp.ca/history-of-six-nations
- en.wikipedia.org/wiki/Six_Nations_of_the_Grand_River

የናማኪ - UNAMA'KI (ኬፕ ብሬተን - CAPE BRETON: ኖቫ ስኮሻያ)

- cbu.ca/indigenous-affairs/mikmaq-resource-centre/mikmaq-resource-guide/historical-overview

አለአላ ክሮስ-ÎLE-A-LA CROSSE (የሳስካችዋን ሜቲስ)

- en.wikipedia.org/wiki/%C3%8Ele-%C3%A0-la-Crosse

ይህን ሺዲዮ በካናዳ ውስጥ ከተመለከቱ፣ በማህበረሰብ ወይም በክልል ስላሉት የመጀመሪያ ብሔሮች የበለጠ ይወቁ። ከተማዎ የማን ተወላጅ ግዛት እንደሆነች ለማየት በጉግል (Google) ፍለጋ መጀመር እና ሌሎች ማገናኛዎችን (links) መመልከት ይችላሉ።

የአገሬው ተወላጆች የተለየ እሴት እና የቃል ወጎች አሏቸው። ታሪኮች እና የአፍ ታሪኮች የሀገር-በቀል ማንነትን እና ባህልን ለመጠበቅ ወሳኝ ናቸው። ብዙውን ጊዜ የቃል ታሪክን በከፍተኛ ጥንቃቄ ማስታወስ በእያንዳንዱ ማህበረሰብ ውስጥ ያሉ የተወሰኑ ሰዎች ሚና ነው። የአገሬው ተወላጆች እሴቶችን እና ታሪኮችን ከትውልድ ወደ ትውልድ በአፍ በመተረክ ያስተላልፋሉ። የአገሬው ተወላጆች ባህሎች የአፍ ታሪኮችን እና ታሪኮችን በምሳሌያዊ (symbolic) ነገሮች እና ስእላዊ ቋንቋ እንደ የተቀረጹ የምስል (totem) ምስሶዎች እና የቤት ውስጥ ምስሶዎች ያወራሉ።

እያንዳንዱ የአገሬው ተወላጅ ባህል፣ ማህበረሰብ እና ቤተሰብ እንዲን የራሱ ታሪካዊ እና ባህላዊ ታሪኮች፣ ዘፈኖች ወይም ጭፈራዎች አሉት። የተለያዩ ባህሎች ስለ ባለቤትነት የተለያዩ ህጎች አሏቸው። አንዳንድ ዘፈኖች፣ ስሞች፣ ምልክቶች ወይም ውዝዋዜዎች የአንዳንድ ሰዎች ወይም ቤተሰቦች ናቸው እና ያለፈቃድ ጥቅም ላይ ሊውሉ፣ ሊደገሙ፣ ሊጨፈሩ ወይም ሊዘፈኑ አይችሉም።

ቁልፍ ክስተቶች

በካናዳ ተወላጆች እና ተወላጅ ያልሆኑ ህዝቦች መካከል ያለው ታሪካዊ ግንኙነት ውስብስብ እና በቅኝ ግዛት፣ በታሪካዊ ክስተቶች፣ በህጎች እና በዘረኝነት አመለካከቶች ላይ ተጽእኖ ያደረገበት ነው። እነዚህ ክንውኖች ዛሬም በአገሬው ተወላጆች ዘንድ የሚሰማቸውን ወቅታዊ ጉዳዮችን ቀርፀዋል። ይሁን እንጂ በአሁኑ ጊዜ በካናዳ ውስጥ ያለፈውን ታሪካዊ ስህተቶች ለማሻሻል እና ለመፍታት የተለያዩ መነሳሳቶች አሉ።

ይህ የጥናት መመሪያው የመጨረሻ ክፍል በሺዲዮው ላይ የደመቁ ቁልፍ ታሪካዊ ክንውኖች ተጨማሪ መረጃ ለመስጠት ይሞክራል።

ቅኝ ግዛት

- en.wikipedia.org/wiki/History_of_Canada

አውሮፓውያን ከመምጣታቸው በፊት ሰሜን አሜሪካ በተለየ በራሳቸው ባህል፣ ቋንቋ እና የእውቀት መንገድ በሚኖሩና በሚዳብሩ ተወላጆች ተይዞ ነበረች። የአገሬው ተወላጆች አሁን ካናዳ እየተባለ በሚጠራው አካባቢ ከ10,000 ዓመታት በላይ ኖረዋል።

ብሪቲሽ እና ፈረንሳይ (የካናዳ ሁለቱ መስራች ሀገር ናቸው የሚባሉ) ሀብታም የጥሬ ዕቃ ምንጭ አድርገው ለሚቆጥሩት ሰሜን አሜሪካን ለመቆጣጠር ሲዋጉ ነበር። አውሮፓውያን ሰሜን አሜሪካ ሲደርሱ “ባለቤት የሌለው መሬት” አድርገው ይመለከቱት ነበር። አውሮፓውያን የራሳቸውን ባህላዊ እሴቶች፣ ሃይማኖቶች፣ ህጎች ጫና አድርገው/ አስገድደው ለእነርሱ በሚጠቅም መንገድ ፖሊሲዎች አውጥተዋል። ለአንዳንዶቹ የአገሬው ተወላጆች “ሰዎች” ናቸው ብለው አያምኑም ነበር።

በውጤቱም የአውሮፓ እሴቶች እና እምነቶች በካናዳ ተቋማት እና ፖሊሲዎች ስርአታዊ እና ተቋማዊ መድልዎ እና አድልዎ ውስጥ ገብተዋል። ዛሬ አብዛኛው ስራ ያለፈውን ስህተት ማስተካከል እና መድልዎ እና ጭፍን ጥላቻ የሚያስከትለውን መዘዝ ማሸነፍ ነው።

የህንድ ህግ, 1876

- en.wikipedia.org/wiki/Indian_Act

የህንድ ህግ ለገሬው ተወላጅ የተወሰነ መሬት (Reserves) እና ባንዶች (Bands) እንዴት እንደሚሰሩ የሚያመለክት እና ማን እንደ “ህንድ” እውቅና ያለው መሆኑን የሚገልጽ የፌዴራል ህግ ነው። የህንድ ህግ የመጀመሪያው ብሔሮች ሰዎችን በተቻለ ፍጥነት ከአውሮፓ ማህበረሰብ ጋር ለማዋሃድ ሌላ ሙከራ ነበር። ሕጉ አንድ ‘ህንድ’ ያገኘው ወይም የጠፋበት ሁኔታ፣ የሴቶች ህጋዊ ሁኔታ፣ የባለቤትነት መብት ወዘተ የመሳሰሉ ብዙ የተለያዩ ገጽታዎችን ያጠቃልላል። የህንድ ህግ ዛሬም ገና በስራ ላይ ያለ ሲሆን አሁንም ለአገሬው ተወላጆች ፈታኝ የሆነ የህግ አካል ነው።

የተወሰኑ መሬቶች (Reserves)፣ በአውሮፓውያን መምጣትና መስፈር፣ የመጀመሪያ ብሔሮች ሰዎች እና አውሮፓውያን እነዚህን መሬቶች እና ሃብቶች ማን ይቆጣጠራል በሚል ግጭት ውስጥ ገቡ፣ እናም የመጀመሪያ ብሔሮች ህዝቦች የተወሰኑ መሬቶች (Reserves) በሚባሉ ትናንሽ መሬቶች ላይ እንዲቀመጡ ተደርገዋል። ብዙ የመጀመሪያ ብሔሮች አሁንም መንግሥት በሚቆጣጠራቸው አነስተኛ የተወሰኑ መሬቶች (Reserves) ላይ መኖር ቀጠሉ። ይህ በአገሬው ተወላጅ ህዝቦች እና በመንግስት መካከል ያለው የብዙ ግጭቶች መንስኤ ነው።

የመኖሪያ ትምህርት ቤቶች (RESIDENTIAL SCHOOLS)

- en.wikipedia.org/wiki/Canadian_Indian_residential_school_system

ከህንዲ ሕግ በጣም ከሚያስጨንቁ ቅርሶች አንዱ በመኖሪያ ትምህርት ቤቶች ውስጥ የመገኘት ግዴታ ነበር። በፌዴራል መንግሥት ገንዘብ የተደገፉ እና በአብያተ ክርስትያናት የሚተዳደሩ 140 የህንድ መኖሪያ ትምህርት ቤቶች ነበሩ። ከ150,000 የሚበልጡ የአገሬው ተወላጆች ልጆች በእነርሱ ላይ እንዲገኙ ተገደዋል። መንግሥት የአገሬው ተወላጆችን ከዩሮ-ካናዳዊ (Euro-Canadian) ማህበረሰብ ጋር ለማዋሃድ ፈልጎ ነበር።

የአገሬው ተወላጆች ልጆች ከወላጆቻቸው እና ከቤተሰቦቻቸው ተወስደው ሁሉንም ቋንቋቸውን፣ መንፈሳዊ እምነቶቻቸውን እና ባህላዊ ልማዶቻቸውን ለመተው ተገደዱ። በሰኔ 11ኛ 2008 የካናዳ መንግሥት ከመኖሪያ ትምህርት ቤት የተረፉ ሰዎችን መደበኛ ይቅርታ ጠይቀ። በጠቅላይ ሚኒስትሩ የቀረበውን የይቅርታ ግልባጭ በሚከተለው አገናኝ (link) ያገኙታል።

- rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1100100015644/1571589171655

የተገደሉ እና የጠፉ ሴቶች እና ልጃገረዶች

- mmiwg-ffada.ca/final-report

በመስከረም 2016፣ የካናዳ መንግሥት በተገደሉ እና በጠፉ የአገሬው ተወላጅ ሴቶች እና ልጃገረዶች (MMIWG) ላይ ብሔራዊ ምርመራን ጀምሯል። MMIWG የሚያመለክተው በ1980 እና 2012 መካከል በጠፉ እና በተገደሉ የአገሬው ተወላጅ ሴቶች ምክንያት የሰብአዊ መብት ቀውስን ነው። የአገሬው ተወላጆች የሴቶች ቡድኖች የጠፉ እና የተገደሉትን ቁጥር ከ4,000 በላይ መሆኑን በሰንድ ያስቀምጣሉ። የግንዛቤ መጨመር ለአገሬው ተወላጅ ቤተሰቦች እና ማህበረሰቦች ከፍተኛ ድጋፍ አስገኝቷል እናም ሰዎችን ፍትህን የመፈለግ የጋራ ግብ አንድ ላይ አምጥቷቸዋል።

የተሻለ መጻኢ መገንባት

የእውነት እና እርቅ ኮሚሽን (TRC)

- cbc.ca/news/politics/truth-and-reconciliation-94-calls-toaction-1.3362258

የፌዴራል መንግሥት የመኖሪያ ትምህርት ቤቶችን ውርስ ለመመርመር የእውነት እና የእርቅ ኮሚሽን (TRC) በ2008 አቋቋመ። የእውነት እና የእርቅ ኮሚሽን (TRC) ሥልጣን በካናዳ ከመኖሪያ ትምህርት ቤት ስርዓት የተረፉትን 980,000 ዎቹ ልምዶች (experience) ማሰባሰብ፣ መመዘገብ እና መዘከር ሲሆን ይህም የተረፉት ሰዎች ከእነዚህ ገጠመኞች ከደረሰባቸው የሰሜን ቀውስ (trauma) መዳን እንዲጀምሩ ነው።

እ.ኤ.አ. በ 2015 የእውነት እና የእርቅ ኮሚሽን የመጨረሻ ሪፖርቱን አውጥቶ 94 የተግባር ጥሪዎችን አሳትሟል። ሁሉም የመንግሥት እርከኖች በመኖሪያ ትምህርት ቤቶች የደረሰውን ጉዳት ለመጠገን ፖሊሲዎችን እና ፕሮግራሞችን ለመለወጥ የተቀናጀ ጥረት እንዲያደርጉ እና በእርቅ ሂደት ወደፊት እንዲቀጥሉ አሳስቧል።

የእውነት እና የእርቅ ኮሚሽን (TRC) ስራ በተለይ አስቸጋሪ የሆነውን የካናዳ ታሪክ ክፍል መመዘገብ ብቻ ሳይሆን ስለ የአገሬው ተወላጅ እና ተወላጅ ያልሆኑ ታሪክ እውነትን መናገሩ የተሻለ መጻኢ ለመገንባት የተሻለ መነሻ ነጥብ ይሰጠናል ከሚል እምነት ላይ የተመሰረተ ነው። ይህም የአዲሱ ዓይነት ተስፋ መጀመሪያ ነው።

ብዙ ፍረጃዎች (stereotypes) እና ችግሮች የሚከሰቱት ሰዎች ስለ የአገሬው ተወላጅ እውነቱን ወይም ማንኛውንም መረጃ ባለማወቅ ነው። መረጃውን እንዲፈልጉ እናበረታታዎታለን፣ የእውነት እና የእርቅ ኮሚሽንን “የድርጊት ጥሪዎች” የሚለውን ያንብቡ፣ የጓደኝነት ማእከልን (Friendship Centre) ይጎብኙ፣ የአገሬው ተወላጅ ደራሲያን መጽሃፎችን ያንብቡ፣ በአገር-በቀል አርቲስቶች የተፈጠሩ ጥበቦችን ይዳሰሱ፣ ስለአገሬው ተወላጆች ትምህርት ይውሰዱ፣ ስለ የአገሬው ተወላጅ ጉዳዮች ለመነጋገር በስራ ቡድንዎ ውስጥ ቡድን ይመስርቱ፣ በመላው ካናዳ ውስጥ እንደ የእርቅ ጉዞ (Walk for Reconciliation) እና የብሔራዊ የአገሬው ተወላጆች ቀን (National Indigenous Day) እንቅስቃሴዎች ባሉ ዝግጅቶች ላይ ይሳተፉ።

ሁሉም ሰው የሚከበርበት እና የሚካተትበት ቦታ ለመፍጠር አንድ ላይ መስራት እና እርስ በርሳችን መደጋገፍ ያስፈልጋል። እርቅ በጣም ግላዊ ጉዞ እና ሁሉም ካናዳውያን የበኩላቸውን ሚና መጫወት ያለባቸው ነው።

ይህ መመሪያ በኮሪ ዊልሰን (Kory Wilson) ለISSofBC የተፈጠረ ወደ ካናዳ እንኳን በደህና መጡ ቪዲዮውን ለማጀብ ነው። ይህ መመሪያ እንደሌላ ካልተጠቀሰ የCC BY NC 4.0 License ፈቃድ አለው። ይህ ፍቃድ እንዲቀላቅሉ (remix)፣ እንዲያስተካክሉ (tweak) እና ከግድ ውጪ በዚህ ስራ ላይ እንዲገነቡ ያስችልዎታል። አዲሶቹ ስራዎች ለኮሪ ዊልሰን እውቅና እንዲሰጡና እና ግድ ነክ ያልሆኑ መሆን አለባቸው። አባባል ለባለቤትነት ይጠቀሙ። እንኳን ወደ ካናዳ የጥናት መመሪያ በደህና መጡ በኮሪ ዊልሰን (Kory Wilson)፣ በCreative Commons Attribution-Noncommercial license ©2019, Kory Wilson ይገኛል።